

RUDAS¹ Rowland Universal Dementia Assessment Scale – TURKSE VERSIE

NEEDERLANDS	Turks
1. Geheugen	
<p><i>Stelt u zich eens voor dat we gaan winkelen. Hier heb ik een lijst met supermarkt-artikelen. Ik wil graag dat u de volgende dingen onthoudt die we in de winkel moeten kopen. Als we over 5 minuten bij de winkel komen, zal ik u vragen wat we ookalweer moesten kopen. U moet het boodschappenlijstje voor mij onthouden.</i></p> <p>Thee Bakolie Eieren Zeep</p> <p><i>Herhaal deze lijst alstublieft.</i></p>	<p>Birlikte alisveris yapmaya gittigimizi dusunün. Burada bir alisveris listesi var. Almamiz gereken urunleri/seyleri aklınızda tutmanizi istiyorum. Bes dakika sonra markete ulastigimizda/geldigimizde size neler almamiz gerektigini tekrar soracagim. Benim icin alisveris listesini aklınızda tutun.</p> <p>Cay Kizartma yagi/ Yemeklik yag Yumurta Sabun</p> <p><i>Lutfen bu listeyi tekrarlayin.</i></p>
2. Visuospatiële Oriëntatie	
<p><i>Ik ga u vragen om verschillende lichaamsdelen aan te wijzen.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <i>Wijs uw rechtervoet aan</i> <i>Wijs uw linkerhand aan</i> <i>Raak met uw rechterhand uw linkerschouder aan</i> <i>Raakt met uw linkerhand uw rechteroor aan</i> <i>Wat is (wijs aan) mijn linker knie?</i> <i>Wat is (wijs aan) mijn rechter elleboog?</i> <i>Wijs met uw rechterhand mijn linkeroog aan</i> <i>Wijs met uw linkerhand mijn linkervoet aan</i> 	<p>Sizden vucudunuzun bazi bolgelerini gostermenizi isteyecegim.</p> <ol style="list-style-type: none"> Sag ayaginizi gosterin Sol elinizi gosterin Sag elinizle sol omuzunuza dokunun Sol elinizle sag kulaginiza dokunun Benim sol dizim neredede/hangisi? Benim sag dirsegim neredede/ hangisi? Sag elinizle benim sol gozumu gosterin Sol elinizle benim sol ayagimi gosterin
3. Praxis	
<p><i>Ik laat u een beweging met mijn handen zien. Ik wil dat u naar mij kijkt en nadoet wat ik doe. Doe mij na als ik dit doe...</i></p> <p><i>Doet u maar met me mee. Nu wil ik graag dat u doorgaat met deze beweging in dit tempo tot ik stop zeg.</i></p>	<p>Size ellerimle yaptigim bir hareketi gosterecegim. Bana bakip aynisini yapmanizi istiyorum. Beni taklit edin...</p> <p>Bana katilin lutfen/Sizde yapin. Simdi ben durmanizi isteyene kadar, ayni tempoda/hızda bu harekete devam edin.</p>
4. Visuoconstructie/ tekenen	
<p><i>Wilt u dit figuur zo precies mogelijk natekenen?</i></p>	<p>Bu resmi en dogru sekilde, birebir/ aynisini cizer misiniz?</p>
5. Oordeelsvermogen	

¹ The Rowland Universal Dementia Assessment Scale: A Multicultural Cognitive Assessment Scale Storey, Rowland, Basic, Conforti & Dickinson (2004). International psychogeriatrics, 16 (1), 13-31.

<p><i>U staat op de stoep bij een drukke straat. Er is geen zebrapad en geen stoplicht. Wat zou u doen om op een veilige manier aan de overkant van de straat te komen?</i></p> <p><i>Is er nog iets anders dat u zou doen?</i></p>	<p>Kalabalik bir sokagin kaldirimindasiniz. Burada yaya yolu ve trafik lambasi yok/. Yolun karsisina guvenli bir sekilde gecmek icin ne yapardiniz?</p> <p>Peki yapabileceginiz baska (bir) sey var mi(dir)?</p>
1. Geheugen-Herinnering	
<p><i>We zijn bij de supermarkt. Weet u nog welke boodschappen we moesten kopen?</i></p> <p>(Als de persoon niets meer weet van de lijst, zeg dan:) <i>De eerste was thee.</i></p>	<p>Simdi markete geldik. Neler almamiz gerekiyordu, hatirliyor musunuz?</p> <p>(Kisi listeden bir sey hatirlamadigi takdirde, soyle deyiniz:) Ilki caydi.</p>
6. Taal	
<p><i>Ik ga 1 minuut op deze klok instellen. In die minuut, wil ik graag dat u zo veel mogelijk verschillende dieren opnoemt als u kent. We zullen zien hoeveel dieren u weet in 1 minuut.</i></p>	<p>Simdi 1 dakikalik bir sure baslatacagim. (Bu dakika icerisinde/ icinde) bildiginiz kadar hayvan cesidi saymanizi istiyorum. Bakalim bir dakika icerisinde kac cesit hayvan bileceksiniz.</p>
TOTAALSCORE	